

**Zeitschrift:** Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Landtechnik  
**Band:** 24 (1962)  
**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Motrac

## Die erste und einzige schweiz. Kombinations-Landbaumaschine

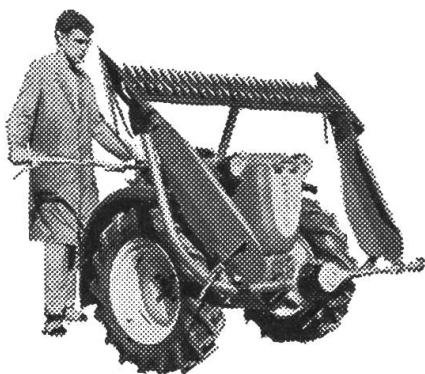
**4** Arbeitsmaschinen in einer einzigen vereint:

**Neuartig!**

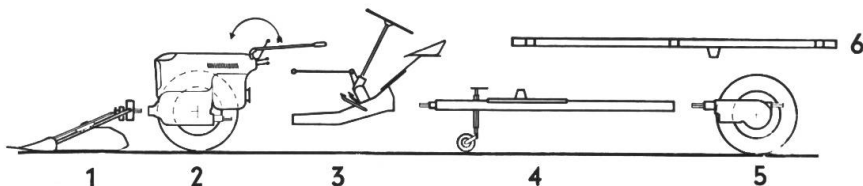
1. Motormäher MT — seit Jahren tausendfach bewährt!
2. Einachstraktor MT — mit arretierbaren, lenkbaren Rädern!
3. Traktor mit 4-Rad-Antrieb TEM — maximale Zugkraft!
4. Lastfahrzeug mit 4-Rad-Antrieb MT-TTA — hang sicher!

→ Steuerrad-Lenkung des TEM und MT-TTA ←

Motoren 9 bis 13 PS; 12 Gänge, Kriechgang, Freilauf, 2 abschaltbare Zapfwellen, 2 Differenzial-Sperren, Einzelrad-Lenkbremsen, 3-Punkt-Hydraulik, alle Anbau-Geräte



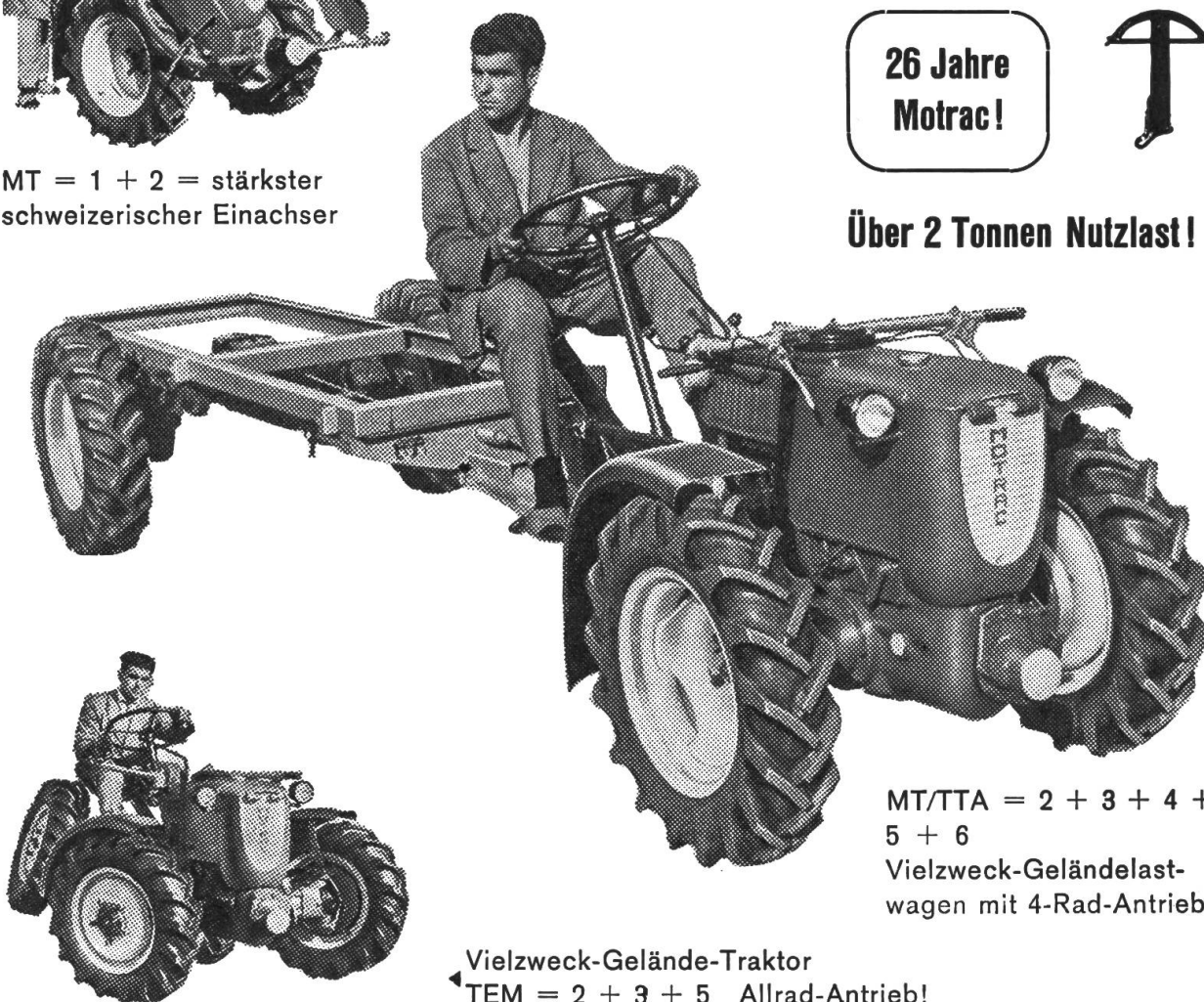
MT = 1 + 2 = stärkster  
schweizerischer Einachser



**26 Jahre  
Motrac!**



**Über 2 Tonnen Nutzlast!**



MT/TTA = 2 + 3 + 4 +  
5 + 6

Vielzweck-Geländelast-  
wagen mit 4-Rad-Antrieb!

Vielzweck-Gelände-Traktor  
TEM = 2 + 3 + 5 Allrad-Antrieb!

Verlangen Sie bebilderte Prospekte und unverbindliche Vorführung auf Ihrem Gelände!

**MOTRAC-WERKE AG**, Altstetterstr. 120, ZÜRICH 9/48 Tel. (051) 52 32 12

# **FORDSON Traktoren - preisgünstiger und wertvoller denn je!**



**D**er landwirtschaftliche Betrieb des «Etablissement de la Plaine de l'Orbe» geht neue, revolutionäre Wege. Die Mechanisierung — riesige Mähdrescher, Scheibepflüge von mehr als 120 cm Breite, Eggen mit 28 Scheiben — ermöglicht eine in der Schweiz bisher unbekannte Produktionskapazität. Unser Bild zeigt den Fordson County 85 PS Traktor mit

Allradantrieb (Reifen 14x30), Servolenkung und Differentialsperre. Zwei dieser Modelle befinden sich auf diesem Gut in Betrieb. Mit bestem Erfolg werden sie den Riesenmaschinen, die einen aussergewöhnlichen Kraftaufwand erfordern, vorgespannt. — Auch für Ihre Zwecke finden Sie den passenden FORDSON-Traktor.

## **Fordson Dexta 32 PS**

komplett mit Hinterrad-Pneus 10x28, Doppelkupplung, Regelhydraulik mit Dreipunkt-Aufhängung, Sitzkotflügeln, Differentialsperre **ab Fr. 12800.-**

## **Fordson Super Dexta 40 PS**

komplett mit Hinterrad-Pneus 11x28, Doppelkupplung, Regelhydraulik mit Dreipunkt-Aufhängung, Sitzkotflügeln, Differentialsperre **ab Fr. 14265.-**

## **Fordson Super Dexta** mit 4-Rad-Antrieb

**ab Fr. 18000.-**

## **Fordson Super Major 52 PS**

mit Doppelkupplung, Regelhydraulik mit Dreipunkt-Aufhängung, Differentialsperre, Hinterrad-Pneus 11x36 **ab Fr. 16500.-**

## **Fordson Super Major** mit 4-Rad-Antrieb, Servolenkung **ab Fr. 21000.-**

## **Fordson County Super 4**

mit 4-Rad-Antrieb, Vorder- und Hinterrad-Pneus 11x36 oder 14x30, Servolenkung, Differentialsperre auf alle Räder wirkend, Regelhydraulik mit Drehpunkt-Aufhängung, Doppelkupplung **ab Fr. 27000.-**

## **Ford 881D** mit Select-O-Speed Getriebe

**ab Fr. 17900.-**

Alle Fordson-Traktoren sind auf Wunsch mit 12-Gang-Getriebe lieferbar.

Brütten b/Winterthur: W. Merz AG.  
Bern-Bümpliz: Max Thomann,  
Bethlehem-Garage  
Chur: Garage Städeli, W. Tribolet  
Ebikon/LU: Garage Rank, J. Studer  
Hallau/SH: J. B. Gasser, Garage Rosenau  
Seengen/AG: Edwin Lüscher, Garage

Riedholz/SO: Protractor AG.,  
Garage Neuhaus  
Ufhusen/LU: Bärtschi & Co.  
Marthalen/ZH: W. Corrodi, Autogarage  
Bürglen/TG: Gebr. Traber, Schlossgarage  
Lengnau/AG: Aug. Jetzer

Hier ausschneiden **Bon** Gegen Einsendung dieses Bons erhalten Sie kostenlos eine umfangreiche Dokumentation über die gesamte FORDSON-Modellauswahl.

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_ (Bitte in Blockschrift)